

# INTERCULTURAL MUSIC SERIES

## Tanging Yaman

Assembly, Soprano, Alto, Tenor, Bass Choir, Keyboard, and Guitar

Manoling Francisco, SJ  
Philip T. Gan, SJ

Manoling Francisco, SJ  
Choral arrangement by Norman Agatep and Manoling Francisco, SJ  
Keyboard accompaniment by Ricky Manalo, CSP

**INTRO** *Gently* (♩ = 100-104)

NC Cmaj7 D/C Bm7

Keyboard

Em7 Am9 D7 C/G

The image shows two systems of musical notation for a keyboard accompaniment. The first system is labeled 'INTRO Gently (♩ = 100-104)' and features a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The melody in the treble clef consists of quarter notes: G4, A4, B4, C5. The bass line starts with a whole rest, followed by quarter notes: G3, F#3, E3, D3. Chord markings above the staff are NC, Cmaj7, D/C, and Bm7. The second system continues the melody with quarter notes: D4, E4, F#4, G4. The bass line has quarter notes: C3, B2, A2, G2. Chord markings above the staff are Em7, Am9, D7, and C/G.

© 1986, 2003, 2009, Jesuit Communications Foundation, Inc. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

From the collection GENTLE STRENGTH Octavo Packet #30100306 Compact Disc #12052

MUSIC • WORSHIP • SERVICE

1.800.548.8749

ocp.org



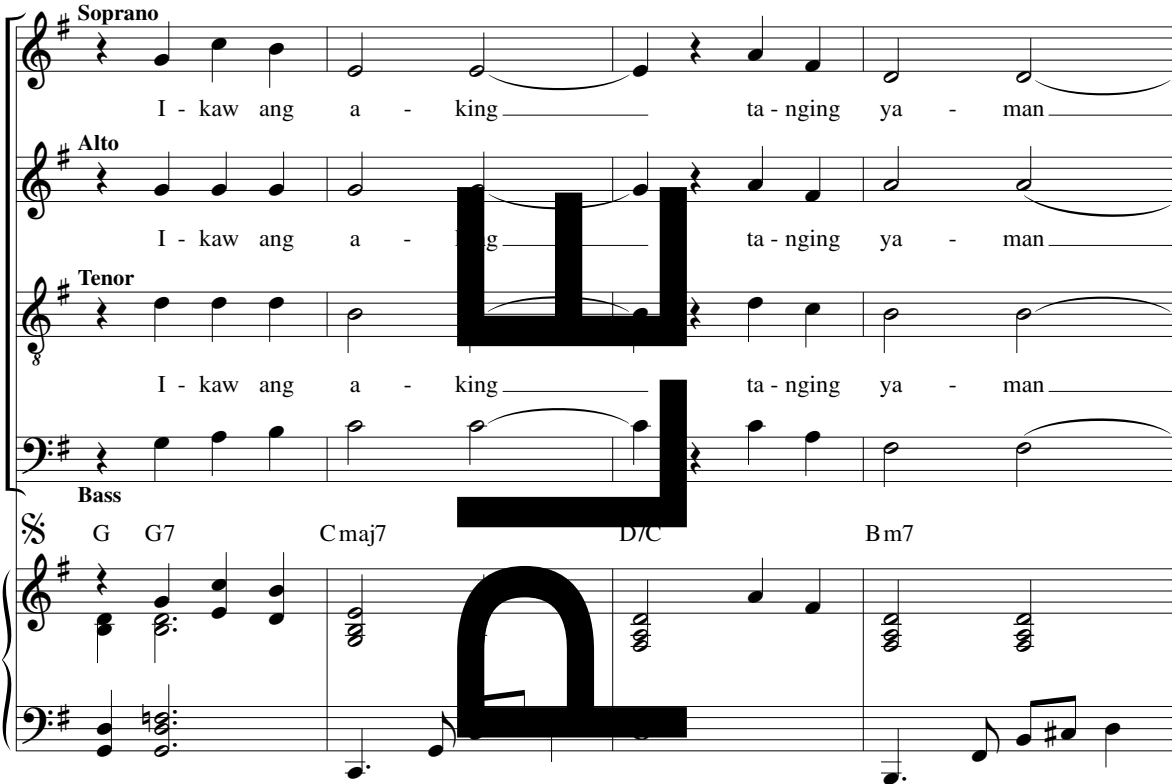
REFRAIN

Soprano  
I - kaw ang a - king ta - nging ya - man

Alto  
I - kaw ang a - g ta - nging ya - man

Tenor  
I - kaw ang a - king ta - nging ya - man

Bass  
G G7 Cmaj7 D/C Bm7



na di lu - bu - sang ma - sum - pu - ngan.

na di lu - bu - sang ma - sum - pu - ngan.

na di lu - bu - sang ma - sum - pu - ngan.

Em7 Am G



Ang ni - lik - ha Mong ka - rik - tan, Sul - yap ng

Ang ni - lik - ha Mong ka - rik tan, Sul - yap ng

Ang ni - lik - ha Mong ka - rik - tan, Sul - yap ng

G7 Cmaj7 D/C Bm7 Em7

'Yong ka - gan - nan.

'Yong ka - gan - da

'Yong ka - gan - da han.

1, 2 to Verses Final

1, 2 to Verses Final

Asus2,4 Am add9 D7 C/G G Em7

Asus2,4      Amadd9      D7      C/G      G      *Fine*

VERSES

**Descant**

2. I-ka'y a-king ha - nap      ha-nap sa t'wi - na      sa kap-wa

**Melody**

1. I - ka'y      ha - nap sa t'wi - na      ni-tong pu song      I-kaw la -  
 2. I - ka'y      ha - nap sa t'wi - na      sa kap-wa ko      ki - ta la -

C      D/C      Bm7      Em      Am      Am(#7)

2. ko Ki - ta la - ging      na - da - ra - ma.      Sa I-yong      m - ga lik -

1. mang \_\_\_\_\_ ang sa - ya. \_\_\_\_\_      Sa gan-da      ng u - ma -  
 2. ging na-da - ra - ma. \_\_\_\_\_      Sa I-yong      m - ga lik -

Am7      Am/D      G      G7      Cmaj7      D/C

*D.S.*

2. ha, ha-ngad pa rin ang 'Yong muk - ha.

*D.S.*

1. ga, na - ngu - n - li - la sa 'Yo, Sin - ta.  
 2. ha, ha-ngad ring mas-da ang 'Yong muk - ha.

Bm Em Am D7sus4 G *D.S.*

SAMPLE

# Tanging Yaman

(Guitar/Vocal)

Manoling Francisco, SJ  
Philip T. Gan, SJ

Manoling Francisco, SJ

## INTRO *Gently* (♩ = 100-104)

tacet Cmaj7 D/C Bm7 Em7 Am9 D7 C/G

(Kbd)

## REFRAIN

G G7 Cmaj7 D/C Bm7 Em7

I - kaw ang a - king nging ya - man na di lu -

Am Am(#7) C/D G G7 Cmaj7

bu - sang ma - sum - pu - ngan. Ang ni - lik - ha Mong

D/C Bm7 Em7 Am add9 D7 C/G

ka - rik - tan, ka - gan - da - han.

1, 2 G to Verses	Final Em7	As 2 4 Am add9	D7 rit.	C/G	G	<i>Fine</i>
------------------------	--------------	----------------	------------	-----	---	-------------

**VERSES**      C                      D/C                      Bm7                      Em                      Am    Am(#7)

1. I - ka'y                      ha - nap sa t'wi - na                      ni - tong pu song I - kaw la -  
2. I - ka'y                      ha - nap sa t'wi - na                      sa kap - wa ko ki - ta la -

Am7    Am/D    G                      G7                      Cmaj7                      D/C

1. mang     ang sa - ya.                      Sa gan - da                      ng u - ma -  
2. ging na - da - ra - ma.                      Sa I - yong                      m - ga lik -

Bm                      Em                      Am                      D7sus4                      G                      *D.S.*

1. ga,                      na - ngu - gu - li                      la                      sa 'Yo, Sin - ta.  
2. ha,                      ha - ngad     a ring has - dan                      ang 'Yong muk - ha.

## Composer's Notes

Jesuit Father Manoling Francisco is one of the most prolific and beloved composers living in the Philippines. He has composed over 150 songs, including “Tanging Yaman,” one of the most popular Filipino liturgical songs ever written; the song’s popularity has become so widespread that a film based on this song was produced in the Philippines in 2000. The song stresses devotion, adoration, and gratitude towards God. These themes are particularly suitable during celebration of weddings, religious vows, ordinations, and commissions of services.

### Translation

Refrain: You are my only treasure, though I cannot understand.  
The splendor that you have created is a glimpse of your beauty.

Verse 1: I search for you always, this heart whose only happiness is you.  
In the beauty of the morning, I am in a loss for you, my Beloved.

Verse 2: I search for you always, and feel your presence in my neighbor.  
In your creation, I desire to see your face.


—Ricky Manalo, CSP

## Assembly Edition

**TANGING YAMAN**


Manoling Francisco, SJ

**Refrain**



I - kaw ang aking tanging ya-man na di lu-  
 bu-sang ma-sum - pu-ngan. Ang ni-lik - ha Mong  
 ka-rik - tan, Sul-yap ng 'Yong ka-gan-da - han.

**Verses**



1. I - ka'y ha-nap na ni-tong pu song I-kaw la -  
 2. I - ka'y ha-nap sa t'wina sa kap-wa ko ki-ta la -  
 1. mang ang sa - ya ng u-ma - ga,  
 2. ging na-da - ra - ma. Sa l-yong m-ga lik - ha,  
 to Refrain

1. na - ngu - ngu - li - sa 'Yo, Sin - ta.  
 2. ha-ngad pa ring mas-dan ang 'Yong muk-ha.

Text: Philip T. Gan, SJ. Text and music © 2003, Jesuit Communications Foundation, Inc.  
 Published by OCP, Massalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

We are pleased to grant permission to reprint the assembly edition enclosed in the box at no charge for the special celebrations of ordination, religious profession, first Mass or funeral. Reprints must include title, composer's name and full copyright notice as it appears above. If not kept as a souvenir, copies must be destroyed after use. For all other uses please contact: OCP Reprint Permission, 1-800-LITURGY.

**MASS**